



2025/1487

22.7.2025

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/1487

zo 14. júla 2025

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre pridruženie v zložení pre obchod zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o vzájomné priznanie režimu vnútorného trhu medzi Európskou úniou a Ukrajinou v súvislosti s odvetvím roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) ⁽¹⁾ nadobudla platnosť 1. septembra 2017.
- (2) Podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII k dohode môže Výbor pre pridruženie v zložení pre obchod (ďalej len „Výbor pre obchod“) rozhodnúť, že si zmluvné strany navzájom priznajú režim vnútorného trhu, pokiaľ ide o odvetvia služieb dotknuté aproximáciou regulačného rámca.
- (3) V priebehu roka 2025 by mal Výbor pre obchod prijať návrh rozhodnutia o vzájomnom priznaní režimu vnútorného trhu medzi Európskou úniou a Ukrajinou v súvislosti s odvetvím roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.
- (4) Ako sa uvádza v preambule dohody a v súlade s článkom 124 ods. 1 dohody, zmluvné strany uznávajú dôležitosť aproximácie existujúcich právnych predpisov Ukrajiny s právnymi predpismi Únie a tiež to, že Ukrajina má zabezpečiť, aby sa existujúce a budúce právne predpisy postupne stali zlučiteľnými s *acquis* Únie.
- (5) Ukrajina požiadala o ďalšiu integráciu, pokiaľ ide o roamingové odvetvie v Únii, najmä prostredníctvom režimu vnútorného trhu na účely roamingových služieb.
- (6) Rozhodnutím Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre obchod č. 1/2023 ⁽²⁾ sa dodatok XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k dohode doplnil o príslušné akty Únie týkajúce sa roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.
- (7) Podľa článku 4 ods. 2 prílohy XVII k dohode Ukrajina 7. novembra 2024 oznámila Únii, že sa domnieva, že sú splnené podmienky na začlenenie a vykonávanie *acquis* Únie v odvetví roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach, a požiadala Úniu, aby vykonala komplexné posúdenie.
- (8) Ukrajina 6. júna 2025 doplnila svoje pôvodné oznámenie po prijatí svojho posledného zostávajúceho transpozičného opatrenia v podobe zákona.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 161, 29.5.2014, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2014/295/oj.

⁽²⁾ Rozhodnutie Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre otázky obchodu č. 1/2023 z 24. apríla 2023, ktorým sa mení dodatok XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej [2023/930] (Ú. v. EÚ L 123, 8.5.2023, s. 38, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/930/oj>).

- (9) Rozhodnutím Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre obchod č. 1/2025 ⁽³⁾ sa zaviedli určité dodatočné osobitné úpravy časti A dodatku XVII-3 k prílohe XVII k dohode.
- (10) Podľa článku 4 ods. 2 prílohy XVII k dohode sa vykonalo komplexné posúdenie a na jeho základe sa stanovilo, že Ukrajina spĺňa podmienky na začlenenie a vykonávanie *acquis* Únie v odvetví roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.
- (11) Podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII k dohode bude Únia informovať Výbor pre obchod o pozitívnom výsledku svojho komplexného posúdenia.
- (12) V uvedenom kontexte by si Únia a Ukrajina mali v súlade s článkom 4 ods. 3 prílohy XVII k dohode navzájom priznať režim vnútorného trhu, pokiaľ ide o odvetvie roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.
- (13) Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore pre obchod, keďže rozhodnutie o vzájomnom priznaní režimu vnútorného trhu medzi Európskou úniou a Ukrajinou v súvislosti s odvetvím roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach bude pre Úniu záväzná,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má počas roka 2025 v mene Únie zaujať vo Výbore pre pridruženie v zložení pre obchod (ďalej len „Výbor pre obchod“), zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o vzájomné priznanie režimu vnútorného trhu medzi Európskou úniou a Ukrajinou v súvislosti s odvetvím roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach, je založená na návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod pripojeného k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 14. júla 2025

Za Radu

predseda

L. LØKKE RASMUSSEN

⁽³⁾ Rozhodnutie Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre otázky obchodu č. 1/2025 z 13. marca 2025, ktorým sa mení časť A dodatku XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku.)

NÁVRH

ROZHODNUTIE č. .../2025 VÝBORU PRE PRIDRUŽENIE EÚ – UKRAJINA V ZLOŽENÍ PRE OBCHOD

z ...

o vzájomnom priznaní režimu vnútorného trhu medzi Európskou úniou a Ukrajinou, pokiaľ ide o odvetvie roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach

VÝBOR PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OBCHOD (ďalej len „Výbor pre obchod“),

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, a najmä na jej článok 465 ods. 3 a článok 4 ods. 3 prílohy XVII,

keďže:

- (1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) ⁽¹⁾ nadobudla platnosť 1. septembra 2017.
- (2) V preambule dohody sa uznáva záväzok Ukrajiny postupne aproximovať svoje právne predpisy s predpismi Únie, a to na základe pravidiel stanovených v dohode, ako aj účinne tieto predpisy vykonávať, čo prispeje k postupnej hospodárskej integrácii a prehĺbeniu politického pridruženia Ukrajiny k Únii.
- (3) V článku 1 ods. 2 písm. d) dohody sa stanovuje, že medzi ciele dohody patrí podpora úsilia Ukrajiny o zavŕšenie procesu transformácie a dobudovanie fungujúceho trhového hospodárstva, a to aj prostredníctvom postupnej aproximácie právnych predpisov Ukrajiny s právnymi predpismi Únie.
- (4) Podľa článku 124 dohody zmluvné strany uznávajú dôležitosť aproximácie existujúcich ukrajinských právnych predpisov s právnymi predpismi Únie v odvetví telekomunikačných služieb. Ukrajina sa zaviazala, že zabezpečí, aby sa jej existujúce a budúce právne predpisy stali zlučiteľnými s *acquis* Únie. Očakáva sa, že Ukrajina postupne rozšíri aproximáciu svojich právnych predpisov na všetky prvky *acquis* Únie uvedené v dodatkoch XVII-2 až XVII-5 k prílohe XVII k dohode. Keď budú na to splnené podmienky, malo by to viesť k postupnej integrácii Ukrajiny do vnútorného trhu Únie, najmä prostredníctvom recipročného priznania režimu vnútorného trhu v súlade s článkom 4 ods. 3 prílohy XVII k dohode.
- (5) Ukrajina požiadala o ďalšiu integráciu, pokiaľ ide o roaming vo verejných mobilných komunikačných sieťach v Únii. Ukrajina požiadala konkrétne o režim vnútorného trhu na účely roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.
- (6) S cieľom umožniť postupný prechod Ukrajiny k plnému začleneniu a úplnému vykonaniu uplatniteľných ustanovení pre telekomunikačný sektor, najmä ustanovení o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach, sa rozhodnutím č. 1/2023 Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre otázky obchodu ⁽²⁾ doplnil dodatok XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k dohode o príslušné akty Únie týkajúce sa roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 161, 29.5.2014, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2014/295/oj.

⁽²⁾ Rozhodnutie Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre otázky obchodu č. 1/2023 z 24. apríla 2023, ktorým sa mení dodatok XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 123, 8.5.2023, s. 38, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2023/930/oj>).

- (7) Podľa článku 4 ods. 2 prílohy XVII k dohode Ukrajina 7. novembra 2024 oznámila Únii, že sa domnieva, že sú splnené podmienky na začlenenie a vykonávanie *acquis* Únie v odvetví roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach, a požiadala Úniu, aby vykonala komplexné posúdenie. Ukrajina 6. júna 2025 doplnila svoje pôvodné oznámenie po prijatí svojho posledného zostávajúceho transpozičného opatrenia v podobe zákona.
- (8) Na základe pravidelných posúdení a monitorovania podľa dodatku XVII-6 k prílohe XVII k dohode a článku 4 ods. 2 prílohy XVII k dohode, ako aj s prihliadnutím na vplyv prebiehajúcej ruskej útočnej vojny proti Ukrajine sa rozhodnutím č. 1/2025 Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre otázky obchodu⁽³⁾ zaviedli určité dodatočné osobitné úpravy časti A dodatku XVII-3 k prílohe XVII k dohode. Uvedeným rozhodnutím sa Ukrajine najmä poskytol dodatočný čas na úplné vykonanie určitých ustanovení smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972⁽⁴⁾, ktorá je súčasťou *acquis* Únie v odvetví roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach, bez odkladu prípadného rozhodnutia Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII k dohode.
- (9) Podľa článku 4 ods. 2 prílohy XVII k dohode Únia vykonala komplexné posúdenie, na jeho základe stanovila, že podmienky sú splnené, zodpovedajúcim spôsobom informovala Výbor pre obchod a navrhla, aby Výbor pre obchod rozhodol, že zmluvné strany si navzájom priznajú režim vnútorného trhu, pokiaľ ide o odvetvie roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.
- (10) Keď sa toto rozhodnutie stane uplatniteľným, *acquis* v oblasti roamingu, ako sa uvádza v dodatku XVII-3 k prílohe XVII k dohode, sa bude musieť uplatňovať v súlade s bodmi 1 až 6 dodatku XVII-1 k prílohe XVII k dohode, pokiaľ nie je v dodatku XVII-3 k prílohe XVII k dohode stanovené inak. To znamená, že *acquis* Únie v oblasti roamingu, ako sa špecifikuje v dodatku XVII-3 k prílohe XVII k dohode, by sa malo vykladať v súlade s úpravami zahrnutými v dodatku XVII-1 k prílohe XVII k dohode. Všetky práva a povinnosti, ktoré poskytovatelia roamingových služieb a prevádzkovatelia v Únii musia voči sebe uplatňovať, sa teda budú musieť rozšíriť vo vzťahu k poskytovateľom roamingových služieb a prevádzkovateľom na Ukrajinu. Podobne budú poskytovatelia roamingových služieb a prevádzkovatelia na Ukrajinu musieť uplatňovať rovnaké práva a povinnosti vo vzťahu k poskytovateľom roamingových služieb a prevádzkovateľom v Únii. Koncoví používatelia na Ukrajinu a v Únii budú odteraz tiež môcť s výhradou určitých výnimočných obmedzení využívať regulované roamingové služby za domáce maloobchodné ceny.
- (11) S cieľom poskytnúť podnikom poskytujúcim roaming vo verejných komunikačných sieťach v Únii a na Ukrajinu potrebný čas na splnenie všetkých technických a právnych požiadaviek, ktoré z rozhodnutia Výboru pre obchod vyplývajú, by sa mal stanoviť dátum začatia uplatňovania,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Európska únia a Ukrajina si vzájomne priznávajú režim vnútorného trhu, pokiaľ ide o odvetvie roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.

Článok 2

Toto rozhodnutie je vypracované v anglickom, bulharskom, českom, dánskom, estónskom, fínskom, francúzskom, gréckom, holandskom, chorvátskom, írskom, litovskom, lotyšskom, maďarskom, maltskom, nemeckom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom, švédskom, talianskom a ukrajinskom jazyku, pričom všetky znenia sú rovnako autentické.

(3) Rozhodnutie Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre otázky obchodu č. 1/2025 z 13. marca 2025, ktorým sa mení časť A dodatku XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (zatiaľ neuverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie).

(4) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972 z 11. decembra 2018, ktorou sa stanovuje európsky kódex elektronických komunikácií (Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj>).

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia. Uplatňuje sa od 1. januára 2026.

V ...

Za Výbor pre pridruženie v zložení pre obchod

predseda

tajomníci/tajomníčky
